

# Rafał Taubenschlag

---

"Les lois et ordonnances des Lagides", Marie Thérèse Lenger, "Chronique d'Égypte", no 37, 1944 ;  
"Les Prostagmata des rois Lagides", Marie Thérèse Lenger, "Revue internationale des droits de l'antiquité", I : [recenzja]

---

The Journal of Juristic Papyrology 3, 149

---

1949

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

The use of the term *κανών* as an economic and juridical legal *terminus technicus* in the juridical language of the papyri becomes frequent with the IV cent. A.D. and lasts till the Arabic conquest. The first appearance of the term connected with a legal prescription of Law can be traced to Pap. Col. Inv. N° 181 (ed. Kraemer-Lewis, *Transact. Amer. Phil. Assoc.* 68 (1937), p. 357). We find there the expression *δίκαιος κανών* meaning *justus titulus* of a possession.

MARIE THERÈSE LENGGER, *Les lois et ordonnances des Lagides* (*Chronique d'Égypte* N° 37 (1944) pp 107—146).

MARIE THERÈSE LENGGER, *Les Protagmata des rois Lagides* (*Revue internationale des droits de l'antiquité* I 119—132).

In the first article the author after an introduction makes up a list of *προστάγματα*, *νόμοι* and *διαγράμματα*, *προγράμματα*, royal ordinances or laws of the autonomous cities and apocryphal documents. In the second article the author gives a preliminary report of her project of a *corpus iuris ptolemaici* with commentary. I don't believe, to judge from these two articles that the author possesses the necessary juristic training for such an undertaking.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> See e. g. the statements in the first essay p. 114 that *le terme νόμος semble caractériser chez les Lagides un type particulier de lois, les lois fermières νόμοι τελωνικοί* (see however my art. in *Journal* II 67) or p. 114 *tous les διαγράμματα ptolemaïques connus concernent l'administration des finances et spécialement l'organisation de la ferme des impôts* (cf. however my *Law* I 8, 14, 188, 260); and in the second essay p. 127 *le terme [πρόσταγμα] sert aussi à exprimer ...les sentences sans appel qu'ils (scil. souverains) prononcent en leurs qualité de juges suprêmes* and note 3 *Exemples: titres de protection de leur personne* (cf. *P. Tebt.* 43 = *M. Chr.* 46 (117 av. J.-C.) *ou de leurs biens* (cf. *PSI* 551 l. 5) *conférés à certains sujets en réparation d'un préjudice qu'ils ont subi du fait d'un tiers.* *Tebt.* I 43 is a petition of Menches to the Sovereigns for a guarantee that the petitioner would not be molested in the future, the Sovereigns comply with this request by the means of a *δπογραφή* (the term *πρόσταγμα* is not be found in the text at all!) directed to the *strategos* „If the allegations are correct see that he is not molested“ (cf. my art. *Arch. d. droit oriental* III 304). This *δπογραφή* is according to Miss Lengger's opinion *une sentence sans appel!* Her interpretation is also wrong as far the other case is concerned, because as Meyer, *Z. f. vgl. Riv.* 39 268/9 points out *der König scheint (trotz Z. 5) keine Entscheidung gefällt zu haben, diese erfolgt vielmehr durch einen Kollegialgerichtshof in der χώρα, zugunsten des Horos* (Z. 7). *Πρόσταγμα* in v. 5 can therefore not have the meaning *une sentence sans appel*. One of her last achievements is her statement in *Chronique d'Égypte* 48 (1949) p. 372: *une expression générale*